

二零一一年八月份在公眾地方舉行的慈善籌款活動
Charitable Fund-raising Activities in Public Places in August 2011

以下所列的慈善籌款活動只包括於二零一一年七月二十五日及之前獲發公開籌款許可證活動。市民如有查詢，可致電社會福利署熱線2343 2255，或於辦公時間致電社會福利署總部2832 4311。

The list of charitable fund-raising activities includes permits issued up to **25.7.2011**. For enquiries, please call Social Welfare Department Hotline at 2343 2255, or Social Welfare Department Headquarters at 2832 4311 during office hours.

1. 賣旗日

Flag Days

<u>日期</u>		<u>機構</u>
<u>Date</u>		<u>Organisation</u>
3.8.2011	(全港) (Territory-wide)	香港小童群益會 The Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong
6.8.2011	(港島區) (HKI)	回聲谷傷健福音協會有限公司 Echo Valley Evangelistic Association for the Handicaps Limited
6.8.2011	(九龍區) (KLN)	動物醫生有限公司 Doctor Pet Limited
6.8.2011	(新界區) (NT)	北區醫院慈善信託基金 North District Hospital Charitable Foundation
10.8.2011	(港島區) (HKI)	影音使團有限公司 The Media Evangelism Limited
10.8.2011	(九龍區) (KLN)	鄰舍輔導會 The Neighbourhood Advice-Action Council
10.8.2011	(新界區) (NT)	防止虐待兒童會有限公司 Against Child Abuse Limited
13.8.2011	(全港) (Territory-wide)	香港婦女動力協會有限公司 Hong Kong Ladies Dynamic Association Limited
17.8.2011	(全港) (Territory-wide)	樂群社會服務處 Lok Kwan Social Service
20.8.2011	(港島區) (HKI)	法住機構 The Dharmasthiti Group
20.8.2011	(九龍區) (KLN)	The Bethune House Migrant Women's Refuge Limited (沒有中文註冊名稱)

<u>日期</u> <u>Date</u>		<u>機構</u> <u>Organisation</u>
20.8.2011	(新界區) (NT)	香港健康促進及教育協會有限公司 The Hong Kong Health Education and Health Promotion Foundation Limited
24.8.2011	(全港) (Territory-wide)	保良局 Po Leung Kuk
27.8.2011	(全港) (Territory-wide)	香港明愛 Caritas - Hong Kong
31.8.2011	(港島區) (HKI)	MFMW Limited (沒有中文註冊名稱)
31.8.2011	(九龍區) (KLN)	循道衛理觀塘社會服務處 Kwun Tong Methodist Social Service
31.8.2011	(新界區) (NT)	西貢將軍澳婦女會有限公司 Sai Kung and Tseung Kwan O Women's Association Limited

註： 賣旗時間為賣旗日的上午七時至下午十二時半。

Remark : The flag selling hours are from 7:00 a.m. to 12:30 p.m. on the allocated flag days.

2. 獲發公開籌款許可證在公眾地方舉行的慈善籌款活動

Charitable Fund-raising Activities in public places issued with Public Subscription Permit

<u>日期</u> <u>Date</u>	<u>機構</u> <u>Organisation</u>	<u>籌款地點</u> <u>Fund-raising Venue</u>	<u>許可證號碼</u> <u>PSP No.</u>
1-2, 4-6, 8-12, 15-16, 18-20, 22, 24-27 & 29-31.8.2011	協愛會有限公司 Kindness Relieving Limited	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/245/1
1-29 & 31.8.2011	香港新生社家庭服務協會有限公司 Hong Kong New Life Family Services Association Limited	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/240/1 & 2011/240/2
1, 5, 8-9, 11-12, 15-16, 18, 22-23, 25-26 & 29.8.2011	屯門青年協會 Tuen Mun Youths Association	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/154/1

<u>日期</u> <u>Date</u>	<u>機構</u> <u>Organisation</u>	<u>籌款地點</u> <u>Fund-raising Venue</u>	<u>許可證號碼</u> <u>PSP No.</u>
1-31.8.2011	機場管理局 Airport Authority	赤鱗角香港國際機場客運大樓 Passenger Terminal Building, Hong Kong International Airport, Chek Lap Kok	2011/112/1
1-31.8.2011	雅麗氏何妙齡那打素醫院 Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital	新界大埔全安路11號雅麗氏何妙齡那打素醫院 Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital, 11 Chuen On Road, Tai Po, New Territories	2011/090/1
1-31.8.2011	白普理寧養中心 Bradbury Hospice	沙田亞公角山路17號白普理寧養中心 Bradbury Hospice, 17 A Kung Kok Shan Road, Shatin	2010/390/1
1-31.8.2011	佛教青年協會有限公司 Buddhist Youth Association Limited	屯門蝴蝶灣泳灘近45區望海觀音廟 Pavement at Butterfly Beach, Tuen Mun	2010/516/1
1-31.8.2011	明愛醫院 Caritas Medical Centre	深水埗永康街111號明愛醫院 Caritas Medical Centre, 111 Wing Hong Street, Sham Shui Po	2011/220/1
1-31.8.2011	青山醫院 Castle Peak Hospital	屯門青山醫院賽馬會大樓地下大堂 Lobby, G/F of the Jockey Club House, Block C, Castle Peak Hospital, Tuen Mun	2011/072/1
1-31.8.2011	志蓮淨苑 Chi Lin Nunnery	九龍鑽石山60號鳳德道南蓮園池 Nan Lian Garden, 60 Fung Tak Road, Diamond Hill	2010/441/1
1-31.8.2011	大口環根德公爵夫人兒童醫院 Duchess of Kent Children's Hospital	薄扶林大口環道12號大口環根德公爵夫人兒童醫院 The Duchess of Kent Children's Hospital, 12 Sandy Bay Road, Pokfulam	2011/180/1
1-31.8.2011	關懷長者協會 Elderly Concern Association	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/217/1
1-31.8.2011	葛量洪醫院 Grantham Hospital	香港仔黃竹坑道125號葛量洪醫院 Grantham Hospital, 125 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen	2011/032/1
1-31.8.2011	靈實醫院 Haven of Hope Hospital	將軍澳靈實路8號靈實醫院 Haven of Hope Hospital, 8 Haven of Hope Road, Tseung Kwan O	2011/089/1

日期 Date	機構 Organisation	籌款地點 Fund-raising Venue	許可證號碼 PSP No.
1-31.8.2011	協康會 Heep Hong Society	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/161/1 & 2011/205/1
1-31.8.2011	香港佛教醫院 Hong Kong Buddhist Hospital	樂富杏林街10號香港佛教醫院 Hong Kong Buddhist Hospital, 10 Heng Lam Street, Lok Fu	2011/028/1
1-31.8.2011	聯合國兒童基金香港委員會 Hong Kong Committee for UNICEF	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/073/1
1-31.8.2011	香港紅十字會 Hong Kong Red Cross	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/249/1
1-31.8.2011	嘉道理農場暨植物園公司 Kadoorie Farm and Botanic Garden Corporation	大埔嘉道理農場暨植物園接待處 Reception counter, Kadoorie Farm and Botanic Garden, Tai Po	2011/095/1
1-31.8.2011	北區醫院慈善信託基金 North District Hospital Charitable Foundation	上水保健路9號北區醫院 North District Hospital, 9 Po Kin Road, Sheung Shui	2010/483/1
1-31.8.2011	香港海洋公園保育基金 Ocean Park Conservation Foundation, Hong Kong	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/221/1 & 2011/221/2 & 2011/222/1 & 2011/223/1
1-31.8.2011	聖母醫院 Our Lady of Maryknoll Hospital	黃大仙沙田坳道118號聖母醫院 Our Lady of Maryknoll Hospital, 118 Shatin Pass Road, Wong Tai Sin	2010/341/1
1-31.8.2011	博愛醫院 Pok Oi Hospital	元朗坳頭博愛醫院 Pok Oi Hospital, Au Tau, Yuen Long	2010/358/1 &
21.8.2011		九龍鑽石山荷里活廣場一樓明星廣場 Stars Atrium, 1/F, Plaza Hollywood, Diamond Hill, Kowloon	2011/251/1
1-31.8.2011	威爾斯親王醫院慈善信託基金 Prince of Wales Hospital Charitable Foundation	沙田銀城街30-32號威爾斯親王醫院 Prince of Wales Hospital, 30-32 Ngan Shing Street, Shatin	2010/333/1
1-31.8.2011	伊利沙伯醫院 Queen Elizabeth Hospital	九龍加士居道30號伊利沙伯醫院 Queen Elizabeth Hospital, 30 Gascoigne Road, Kowloon	2011/138/1

日期 Date	機構 Organisation	籌款地點 Fund-raising Venue	許可證號碼 PSP No.
1-31.8.2011	瑪麗醫院 Queen Mary Hospital	薄扶林薄扶林道102號瑪麗醫院 Queen Mary Hospital, 102 Pokfulam Road, Pokfulam	2011/051/1
1-31.8.2011	律敦治及鄧肇堅醫院 Ruttonjee & Tang Shiu Kin Hospitals	灣仔皇后大道東266及282號律敦治及鄧肇堅醫院 Ruttonjee & Tang Shiu Kin Hospitals, 266 & 282 Queen's Road East, Wanchai	2011/085/1
1-31.8.2011	長者安居服務協會 Senior Citizen Home Safety Association	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/236/1
1-31.8.2011	沙田醫院 Shatin Hospital	馬鞍山亞公角街33號沙田醫院 Shatin Hospital, 33 A Kung Kok Street, Ma On Shan	2010/467/1
1-31.8.2011	Society for the Prevention of Cruelty to Animals (Hong Kong) Trustees Incorporated (沒有中文註冊名稱)	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/228/1 & 2011/247/1
1-31.8.2011	生命熱線 Suicide Prevention Services	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/074/1
1-31.8.2011	大埔醫院 Tai Po Hospital	大埔全安路9號大埔醫院 Tai Po Hospital, 9 Chuen On Road, Tai Po	2011/069/1
1-31.8.2011	香港公益金 The Community Chest of Hong Kong	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/234/1
1-31.8.2011	香港拯溺總會 The Hong Kong Life Saving Society	淺水灣香港拯溺總會訓練總部及觀音像前面位置 In front of Repulse Bay Training Headquarter of the Hong Kong Life Saving Society and Kwun Yam State, Repulse Bay Beach	2010/363/1
1-31.8.2011	醫院管理局慈善基金 The Hospital Authority Charitable Foundation	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/088/1
1-31.8.2011	影音使團有限公司 The Media Evangelism Limited	馬灣挪亞方舟一樓Hall B Hall B, 1/F, Noah's Ark, Ma Wan	2010/378/1

日期 Date	機構 Organisation	籌款地點 Fund-raising Venue	許可證號碼 PSP No.
1-31.8.2011	香港心理衛生會 The Mental Health Association of Hong Kong	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/227/1
1-31.8.2011	瑪嘉烈醫院慈善基金 The Princess Margaret Hospital Charitable Trust	葵涌荔枝角瑪嘉烈醫院道瑪嘉烈醫 院 Princess Margaret Hospital, Princess Margaret Hospital Road, Lai Chi Kok, Kwai Chung	2010/463/1
1-31.8.2011	The Queen Elizabeth Hospital Charitable Trust (沒有中文註冊名稱)	九龍加士居道30號伊利沙伯醫院 Queen Elizabeth Hospital, 30 Gascoigne Road, Kowloon	2010/520/1
1-31.8.2011	將軍澳醫院 Tseung Kwan O Hospital	將軍澳坑口寶寧里二號將軍澳醫 院 Tseung Kwan O Hospital, 2 Po Ning Lane, Hang Hau, Tseung Kwan O	2010/368/1
1-31.8.2011	屯門醫院 Tuen Mun Hospital	新界屯門青松觀路屯門醫院 Tuen Mun Hospital, Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, New Territories	2011/153/1
1-31.8.2011	東華三院 Tung Wah Group of Hospitals	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/122/1
1-31.8.2011	基督教聯合醫院 United Christian Hospital	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/104/1
1-31.8.2011	基督教聯合醫務協會 United Christian Medical Service	觀塘基督教聯合醫院P座地下院牧部 小教堂對出位置 Outside Chapel, Chaplaincy Department, Ground Floor, Block P, United Christian Hospital, Kwun Tong	2011/130/1
1-31.8.2011	仁濟醫院 Yan Chai Hospital	荃灣仁濟街7-11號仁濟醫院 Yan Chai Hospital, 7-11 Yan Chai Street, Tsuen Wan	2011/030/1
2, 4, 6, 9, 11, 13, 16, 21, 23 & 30.8.2011	自強協會有限公司 1st Step Association Limited	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/168/1
3-31.8.2011	Project Orbis International, Inc (沒有中文註冊名稱)	全港多處地方 Various places in Hong Kong	2011/243/1

<u>日期</u> <u>Date</u>	<u>機構</u> <u>Organisation</u>	<u>籌款地點</u> <u>Fund-raising Venue</u>	<u>許可證號碼</u> <u>PSP No.</u>
7 & 14.8.2011	香港柴灣居民協會有限公司 The Hong Kong Chai Wan Residents Association Limited	柴灣多處地方 Various places in Chai Wan	2011/246/1
12-14.8.2011	香港仔田灣邨華富邨華貴邨潮僑坊眾孟蘭勝會有限公司 Aberdeen Tin Wan Estate Wah Fu Estate and Wah Kwai Estate Chiu Kiu Residents Yu Lan Shing Wui Limited	香港仔華貴邨足球場 Football Pitch, Wah Kwai Estate, Aberdeen	2011/254/1
13.8.2011	基督教靈實協會 Haven of Hope Christian Service	將軍澳新寶城地下廣場 G/F Plaza, La Cite Noble, Tseung Kwan O	2011/253/1